



## QUICK START GUIDE SCHNELLSTARTANLEITUNG GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE 快速入門指南

Verbatim GaN Charger 65 W  
with 2 x USB-C 65 W /  
1 x USB-A QC 3.0  
(EU/UK/US)  
32207 - GaNRC65-2

Verbatim USB-Ladegerät 65 W  
mit 2 x USB-C 65 W /  
1 x USB-A QC 3.0  
(EU/UK/US)  
32207 - GaNRC65-2

Chargeur USB Verbatim 65 W  
avec 2 x USB-C 65 W /  
1 x USB-A QC 3.0  
(EU/UK/US)  
32207 - GaNRC65-2

Verbatim GaN 電源适配器 65 W  
2 x USB-C 65W /  
1 x USB-A QC 3.0  
(EU/UK/US)  
32207 - GaNRC65-2

### How it works



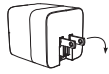
1. USB-C1 PD 3.0 Cable
2. USB-A QC 3.0 Port
3. USB-C2 PD 3.0 Port
4. Integrated US plug
5. EU plug

### A) To use the US Plug:

Please pull down the Plug until it clicks. It points into a horizontal direction.



To close the US Plug, please pull it upwards until it points in a vertical direction again.

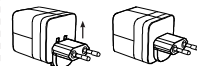


### B) To use the EU Plug:

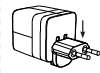
Please (be sure the US Plug is closed)



Put the EU Plug with the connector on top, onto the (closed) US Plug and push it down until it clicks.

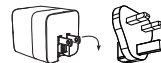


The EU plug come with a locking button, please push the button to remove the plug from charger.

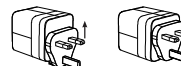


### C) To use the UK Plug:

Please (be sure the US Plug is closed)



Put the UK Plug with the connector on top, onto the (closed) US Plug and push it down until it clicks.



The UK plug come with a locking button, please push the button to remove the plug from charger.



### Connection

Now you can plug the GaN Charger into the wall socket and plug in your cables and devices.

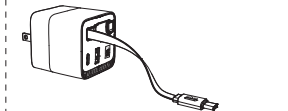


### Retractable USB-C Cable

1. Extend the integrated USB-C connector and pull cable to desired length.

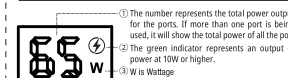


2. Connect the USB-C cable to your device for charging.



3. Disconnect the USB-C cable when charging is complete.  
4. When you are finished using it: Pull the cable gently to retract. Lower the USB-C connector to the magnet.

### Output Power Display



### Safety Instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Use the product only for the intended purpose.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, heat sources or in direct sunlight.
- Keep the packaging in a safe place for future reference. It contains important information.
- The product is intended only for use inside buildings.
- Only use the article under moderate climatic conditions (0°C-35°C, humidity below 80%).
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.

### Operation Warnings

- Risk of electric shock**
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Before connecting a device, check whether it is suitable for the voltage/mains frequency available in the country.
- Do not operate the product continuously, as it is not designed for this.
- Do not continue to operate the product if it is visibly damaged.
- The product is not designed for operation with other adapters.

### Care and maintenance

- Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.
- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. Plug devices directly into the adapter and the adapter directly into the socket.
- To disconnect please remove all devices from the adapter before removing the adapter from the socket.

### Specifications

- Voltage Input: AC 100-240V 50/60Hz 1.7A max.
- USB-C1 PD 3.0 Output: 5-11V = 4.5A, 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 15V = 3A, 20V = 3.25A (65W max.)
- USB-C2 PD 3.0 Output: 5-11V = 4.5A, 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 15V = 3A, 20V = 3.25A (65W max.)
- USB-A QC 3.0 Output: 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 20V = 3A (60W max.)
- USB-C1+USB-C2 Output: 45W+20W
- USB-C1+USB-A Output: 45W+18W
- USB-C2+USB-A Output: 5V = 3A (15W max.)
- USB-C1+USB-C2+USB-A Output: 45W+15W (USB-C2+USB-A) (60W max.)
- Total Output: 65W max.
- Output Short Circuit Protection: on short circuit protection situation, will stop charging to protect devices.
- Over-voltage protection
- Over-current protection
- Over-temperature protection
- Material: Plastic Housing; PC Fireproof material
- Dimensions (W x H x D): 58.5 x 52 x 50mm
- Weight: 157g

### Verbatim Limited Warranty Terms

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase. This warranty excludes batteries. If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you. You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim. Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used. VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

### Note

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

### Rights

Copyright © 2025 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim. All rights reserved.

All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

### WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European Law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste, more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

### Assurance of compliance

Brand: Verbatim  
Product Category: Charger  
RoHS Directive: 2011/65/EU  
Product: 32217 Verbatim GaN Charger 65W GaNRC65-2

### Declaration of Conformity

The objects of the declaration are in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States:

### Directives

Electromagnetic Compatibility: 2014/30/EU  
Low Voltage Protection: 2014/35/EU  
General Product Safety: 2001/95/EU  
RoHS Directive: 2011/65/EU  
Annex II: 2015/863/EU

### Test standards

EN 50332-2015+A11:2020+A1:2020  
EN 50332-2017+A11:2020  
EN 61000-3-2:2019+A2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 62386-1:2020+A11:2020

### RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very-High Concern (SVHC) including 250 substances substances contained in Candidates list of June 25th 2025, are not present in this product above permitted levels.

### Substance restriction

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Cadmium and its compounds (Cd)               | 0.01% |
| Mercury and its compounds (Hg)               | 0.1%  |
| Lead and its compounds (Pb)                  | 0.1%  |
| Hexavalent Chromium and its compounds (Cr+6) | 0.1%  |
| Polybrominated Biphenyls (PBB)               | 0.1%  |
| Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)        | 0.1%  |
| Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)            | 0.1%  |
| Benzyl butyl phthalate (BBP)                 | 0.1%  |
| Dibutyl phthalate (DBP)                      | 0.1%  |
| Diisobutyl phthalate (DIBP)                  | 0.1%  |

This declaration is the responsibility of the manufacturer.

H. Dirak

Hussin Dirak Vice President Operations & QA, Eschborn, June 25th 2025

### Vorgehensweise



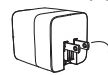
1. USB-C1 PD 3.0 Kabel
2. USB-A QC 3.0 Anschluss
3. USB-C2 PD 3.0 Anschluss
4. Integrierter US-Stecker
5. EU-Stecker

### A) US-Stecker öffnen und schließen:

Ziehen Sie den Stecker nach oben bis er klickt. Er zeigt in eine waagerechte Richtung.



Um den US-Stecker zu schließen, drücken Sie ihn bitte nach unten, bis er wieder in eine vertikale Richtung zeigt.

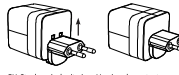


### B) Die Verwendung des EU-Steckers:

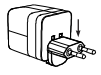
Bitte (stellen Sie sicher, dass der US-Stecker geschlossen ist)



Stecken Sie den EU-Stecker mit dem Stecker nach unten auf den (geschlossenen) US-Stecker und drücken Sie ihn nach oben, bis er einrastet.



EU-Stecker sind mit einer Verriegelungstaste ausgestattet. Bitte drücken Sie die Taste, um den Stecker vom Ladegerät zu entfernen.

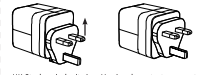


### C) Die Verwendung des UK-Steckers:

Bitte (stellen Sie sicher, dass der US-Stecker geschlossen ist)



Stecken Sie den UK-Stecker mit dem Stecker nach unten auf den (geschlossenen) US-Stecker und drücken Sie ihn nach oben, bis er einrastet.



UK-Stecker sind mit einer Verriegelungstaste ausgestattet. Bitte drücken Sie die Taste, um den Stecker vom Ladegerät zu entfernen.



### Verbinden

Jetzt können Sie das GaN-Ladegerät in die Steckdose stecken und Ihre Kabel und Geräte anschließen.



### Einziehbares Kabel

1. Verlegen Sie den integrierten USB-C-Stecker und ziehen Sie das Kabel auf die gewünschte Länge.



2. Schließen Sie das USB-C-Kabel zum Aufladen an Ihr Gerät an.

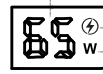


### Anzeige der Ausgangsleistung

1. Die Zahl steht für die Gesamtleistung der Ports. Wenn mehr als ein Port verwendet wird, wird die Gesamtleistung aller Ports angezeigt.

2. Die grüne Anzeige steht für eine Leistungsabgabe von 10 W oder mehr.

3. W steht für die Wattzahl.



### Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Leistungsgrenzen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wie bei allen elektrischen Produkten sollte dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen, anderen Wärmequellen oder direktem Sonnenlicht.
- Beachten Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, um wichtige Informationen für die Zukunft zu haben.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Einsatz in Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen (0°C-35°C, Luftfeuchtigkeit unter 80%).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie das Spritzen von Wasser.

### Warnungen

- Gefahr eines elektrischen Schocks**
- Öffnen Sie das Gerät nicht und setzen Sie den Betrieb nicht fort, wenn es beschädigt ist.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen eines Geräts, ob es für die Spannung/Netzfrequenz im Land geeignet ist.
- Betreiben Sie das Produkt nicht kontinuierlich, da es nicht dafür ausgelegt ist.
- Setzen Sie den Betrieb des Produkts nicht fort, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Das Produkt ist nicht für den Betrieb mit anderen Adaptern ausgelegt.

### Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie es reinigen oder während längerer Nichtbenutzung.
- Betreiben Sie das Produkt nur aus einer Steckdose, die für das Gerät zugelassen ist. Stecken Sie Geräte direkt in den Adapter und den Adapter direkt in die Steckdose.

### Pflege und Wartung

- Zum Trennen entfernen Sie bitte alle Geräte vom Adapter, bevor Sie den Adapter aus der Steckdose entfernen.

### Spezifikationen

- Eingangsspannung: AC 100-240V 50/60Hz 1.7 A max.
- USB-C1 PD 3.0 Ausgang: 5-11V = 4.5A, 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 15V = 3A, 20V = 3.25A (65W max.)
- USB-C2 PD 3.0 Ausgang: 5-11V = 4.5A, 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 15V = 3A, 20V = 3.25A (65W max.)
- USB-A QC 3.0 Ausgang: 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 20V = 3A (60W max.)
- USB-C1+USB-C2 Ausgang: 45W+20W
- USB-C1+USB-A Ausgang: 45W+18W
- USB-C2+USB-A Ausgang: 5V = 3A (15W max.)
- USB-C1+USB-C2+USB-A Ausgang: 45W+15W (USB-C2+USB-A) (60W max.)
- Gesamtleistung: 65W max.
- Ausgangs-Kurzschlusschutz: Bei Kurzschluss wird das Laden gestoppt, um die Geräte zu schützen.
- Material: Gehäuse aus Kunststoff; PC = feuerfestes Material
- Abmessungen (B x H x T): 58,5 x 52 x 50 mm
- Gewicht: 157g

### Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind.

Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt.

Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren.

Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder Hardware.

VERBATIM HÄRDET KESSELFALLS FÜR VERSCHENTLICHTE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NICHT AUS ANDEREN GRÜNDEN.

Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Marken und Produktnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

### Hinweis

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

### Rechte

Urheberrecht © 2025 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln zu irgendeinem Zweck vervielfältigt werden.

### WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, führte zu einer grundlegenden Änderung der Behandlung von Elektrogeräten am Ende ihrer Lebensdauer.

Das WEEE-Logo (siehe links) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen über die Entsorgung von elektronischen und elektrischen Altgeräten, Entsorgung und Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Hausmüllentsorgung oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät bei dem Geschäft gekauft haben.

### Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Marke: Verbatim  
Produkt Kategorie: Ladegeräte  
Produkt: 32217 Verbatim GaN-Ladegerät 65W GaNRC65-2

### Konformitätsklärung

Die genannten Produkte der Erklärung stehen im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

### Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/EU  
Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU  
Allgemeine Produktsicherheit: 2001/95/EU  
RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU  
Annex II: 2015/863/EU

### Test-Standards

EN 50332-2015+A11:2020+A1:2020  
EN 50332-2017+A11:2020  
EN 61000-3-2:2019+A2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 62386-1:2020+A11:2020

### Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 250 in der Kandidatenliste vom 25. Juni 2025 enthaltenen Stoffe, sind in dieser Produktreihe nicht über den zulässigen Wert hinaus enthalten.

### Stoff-Beschränkungen

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Cadmium und seine Verbindungen (Cd)               | 0.01% |
| Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)           | 0.1%  |
| Blei und seine Verbindungen (Pb)                  | 0.1%  |
| Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr+6) | 0.1%  |
| Polybromierte Biphenyle (PBB)                     | 0.1%  |
| Polybromierte Diphenylether (PBDE)                | 0.1%  |
| Bis(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)                  | 0.1%  |
| Benzylbutylphthalat (BBP)                         | 0.1%  |
| Dibutylphthalat (DBP)                             | 0.1%  |
| Diisobutylphthalat (DIBP)                         | 0.1%  |

Diese Erklärung liegt in der Verantwortung des Herstellers.

H. Dirak

Hussin Dirak Vizepräsident für Betrieb und Qualitätssicherung, Eschborn, 25. Juni 2025.

### Instructions



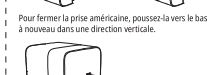
1. USB-C1 PD 3.0 cable
2. USB-A QC 3.0
3. USB-C2 PD 3.0
4. Prise intégrée US
5. Prise EU
6. Prise UK

### A) Ouverture et fermeture de la prise US :

Veuillez retirer la prise jusqu'à ce qu'elle s'endriche. Elle pointe dans une direction horizontale.

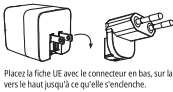


Pour fermer la prise américaine, poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle pointe à nouveau dans une direction verticale.

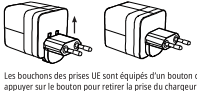


## B) Pour utiliser la prise de l'UE :

Si l vous plaît (assurez-vous que la prise américaine est fermée)



Placez la fiche UE avec le connecteur en bas, sur la fiche US (fermée) et poussez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Les bouchons des prises UE sont équipés d'un bouton de verrouillage. Veuillez appuyer sur le bouton pour retirer la prise du chargeur.



## C) Pour utiliser la prise britannique :

Si l vous plaît (assurez-vous que la prise américaine est fermée)



Placez la prise britannique avec le connecteur en bas sur la prise américaine (fermée) et poussez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Les bouchons des prises UK sont équipés d'un bouton de verrouillage. Veuillez appuyer sur le bouton pour retirer la prise du chargeur.



### Connection



Les bouchons des prises UE sont équipés d'un bouton de verrouillage. Veuillez appuyer sur le bouton pour retirer la prise du chargeur.

## Câble USB-C rétractable

1. Allongez le connecteur USB-C intégré et tirez le câble jusqu'à la longueur souhaitée.

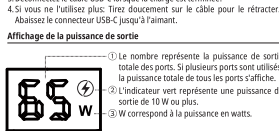


2. Connecter le câble USB-C à votre appareil pour le charger.



3. Déconnectez le câble USB-C lorsque la charge est terminée. 4. Si vous ne l'utilisez plus, tirez doucement sur le câble pour le rétracter. Abaissez le connecteur USB-C jusqu'à l'aimant.

### Affichage de la puissance de sortie



## Conditions de garantie limitée de Verbatim

Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie exclut les piles.

Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part.

Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim.

Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usage normal ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique.

VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA Perte DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE.

La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il est peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.

### Remarque

Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.

### Droits

Copyright © 2025 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim.

Tous droits réservés. Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Avis WEEE

La Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), entrée en vigueur en 2002, a conduit le 13 février 2003, à entraîner un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

Le logo WEEE (affiché à gauche) sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers.

Pour plus d'informations sur l'information, la récupération et les points de collecte des équipements électroniques et électriques, veuillez contacter le service de collecte des déchets ménagers de votre commune ou le magasin où vous avez acheté l'équipement.

### Assurance de conformité

Marque: Verbatim

Catégorie de produits: Chargeur

Produit: 32127 Chargeur GaN Verbatim 65W GaNRC5-2

Directrice RoHS: 2011/65/UE

Annexe II: 2015/863/UE

Normes

EN 55032:2015+A11:2020+A2:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-3-2:2019+A2:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

EN 62361-1:2020/A11:2020

## Conformité RoHS

Le produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses amendements, Les substances préoccupantes (SVHC), y compris les 250 substances figurant sur la liste des substances candidates du 25 juin 2025, ne sont pas présentes dans cette gamme de produits à des niveaux supérieurs à ceux autorisés.

Restriction de la substance

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Cadmium et ses composés (Cd)             | 0,01% |
| Mercur et ses composés (Hg)              | 0,1%  |
| Plomb et ses composés (Pb)               | 0,1%  |
| Chrome hexavalent et ses composés (Cr+6) | 0,1%  |
| Biphényles polychlorés (PBB)             | 0,1%  |
| Ethers diphenyles polychlorés (PBDE)     | 0,1%  |
| Phthalate de bis (2-éthylhexyle) (DEHP)  | 0,1%  |
| Phthalate de bisphénol A (BPA)           | 0,1%  |
| Phthalate de bisphénol A (BPA)           | 0,1%  |
| Phthalate de bisphénol A (BPA)           | 0,1%  |

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.

H. Dirliko

Husain Dirliko Vice President Operations & QA, Eschborn, le 25 juin 2025.

## Consignes de sécurité

- Protégez le produit de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe, et utilisez-le uniquement dans des pièces sèches.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- N'utilisez pas le produit au-delà des limites de puissance spécifiées dans les spécifications.
- Utilisez le produit uniquement à des fins prévues.
- Comme pour tous les produits électroniques, gardez cet appareil hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le produit à proximité de radiateurs, de sources de chaleur ou de lumière directe du soleil.
- Conservez l'emballage dans un endroit sûr pour conserver des informations importantes pour l'avenir.
- Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Utilisez l'artériel uniquement dans des conditions climatiques modérées (0°C-35°C, humidité inférieure à 80%).
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez les écoulements d'eau.

### Avertissements

- N'ouvrez pas l'appareil et n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Avant de connecter un appareil, assurez-vous qu'il est adapté à la tension/fréquence du pays.
- N'utilisez pas le produit en continu, car il n'est pas conçu pour cela.
- N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé.
- Le produit n'est pas conçu pour fonctionner avec d'autres adaptateurs.

### Entretien et maintenance

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou pendant de longues périodes de non-utilisation.
- Utilisez le produit uniquement avec une prise secteur adaptée à l'appareil. Branchez les appareils directement dans l'adaptateur et l'adaptateur directement dans la prise murale.

## Entretien et maintenance

• Pour débrancher, retirez tous les appareils de l'adaptateur avant de retirer l'adaptateur de la prise murale.

### Spécifications

- Tension d'entrée : courant alternatif 100-240V 50/60Hz, 1,7A max.
- Sortie USB-C PD 3.0 : 5-11 V = 4,5 A, 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A (65W max.)
- Sortie USB-C PD 3.0 : 5-11 V = 4,5 A, 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A (65W max.)
- Sortie USB-A QC 3.0 : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 20 V = 3 A (60W max.)
- Sortie USB-C+USB-C2 : 45W+20W
- Sortie USB-C+USB-A : 45W+18W
- Sortie USB-C2+USB-A : 5 V = 3 A (15W max.)
- Sortie USB-C1+USB-C2+USB-A : 45W+15W (USB-C2+USB-A) (60W max.)
- Puissance de sortie totale : 65W max.
- Protection contre les courts-circuits de sortie : en cas de protection contre les courts-circuits, la charge s'arrête pour protéger les appareils.
- Protection contre les surtensions
- Protection contre les surintensités
- Protection contre la surchauffe
- Matériau : boîtier en plastique : PC + matériau ignifuge
- Dimensions (L x H x P) : 58,5 x 50 x 50 mm
- Poids : 157g

## 如何操作



1. USB-C PD 3.0 端口
2. 内部美規插頭
3. USB-A QC 3.0 端口
4. 內置美規插頭
5. 美規插頭
6. 美規插頭

A) 使用美規插頭時，請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

請將插頭向上拉，直到其與美規插頭內水平方向。

## 輸入電壓

- 輸入電壓: AC 100-240V 50/60Hz 1,7A (最大)
- USB-C1 PD 3.0 輸出: 5-11 V = 4,5 A, 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A (最大 65 W)
- USB-C2 PD 3.0 輸出: 5-11 V = 4,5 A, 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A (最大 65 W)
- USB-A QC 3.0 輸出: 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 20 V = 3 A (最大 60 W)
- USB-C1+USB-C2 輸出: 45W+20W
- USB-C1+USB-A 輸出: 45W+18W
- USB-C2+USB-A 輸出: 5 V = 3 A (最大 15 W)
- USB-C1+USB-C2+USB-A 輸出: 45W+15W (USB-C2+USB-A) (最大 60 W)
- 總輸出: 最大 65 W
- 輸出保護功能: 在超流保護情況下，將輸出電壓以保護裝置。
- 過流保護
- 過熱保護
- 材料: 塑膠 外殼: PC 防火材料
- 尺寸 (W x H x D): 58,5 x 50 x 50 毫米
- 重量: 157 克

## Verbatim 有限保證條款

Verbatim 保證本產品自購買之日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。若在本國境內內發現產品有缺陷，將予以免費更換。

您可以將產品與購買收據一起送到購買地點或聯繫 Verbatim。

維修或更換產品，更換產品時不負責產品內之數據。本保證不適用於正常損壞或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或意外事故造成之損壞，或因特殊天氣或環境因素造成的任何不相當或效果不佳。

對於任何權利保留或例外情況，應以保證條款或特殊條款（無論何種原因造成之損壞）Verbatim 概不負責。

本保證限於您特定的法律管轄。您也可能擁有因州或國家而來的其他權利。

### 備註

Verbatim 可能隨時修改本使用指南的內容，恕不另行通知。

### 備註

版權所有 © 2025 Verbatim. 未經 Verbatim 明確書面許可，不得在任何目的以任何形式或方式複製本文件中的任何部分。

版權所有。

本文所引用的所有其他品牌或產品名稱均為其各自所有者的財產。

## Technical Support and Documentation